

Lektion VIII

Text 1

سايج : مرحبا ، ممكן سؤال؟

سامي : مرحبيتن ! طبعاً تفضل.

سايج : كيف منوصل عالنوفرا من الحميدية؟

سامي : إمشي لعند الجامع الأموي ، لف عاليمين وبعدين لف عالشمال ، إمشي دغري ،
قطاع سوق الفضة ...

سايج : شكراتير.

سامي : أهلين شرفت.

دانا : عفواً لو سمحت .

حسين : تفضلي يا أخي .

دانا : وين في صيدلية قريبة من هون؟

حسين : إيه ، يا أخي ، بتروحى رجوع وبتلقى على أول دخلة عاليسار ، بعدين بتمشي دغري ،
بعد شي خميسن متر بتلاقي مدرسة ، بعدها تمام عالزاوية في صيدلية .

دانا : كتر خيرك يا أخي.

حسين : يا عيب الشوم متّك ! ميسرة ان شاء الله.

Nach dem Weg fragen

Ansprechen

- | | | |
|--|--|---|
| ○ <i>'as-salāmu 'alēkom NN</i> | ● <i>w 'alēkom əs-salām</i> | (Anrede z.B. ' <i>ammo / yā 'əxt / 'axi / ...</i>) |
| ○ <i>marhaba NN</i> | ● <i>marhabtēn / 'ahla</i> | |
| ○ <i>'afwan</i> | | |
| ○ <i>law samah²t</i> | | |
| ○ <i>'əza bətrīd / -i</i> | ● <i>tfaddal / -i</i> | |
| ○ <i>mumken su'āl</i> | ● <i>tab 'an, tfadḍal / -i.</i> | |
| ○ <i>'afwan law samah²t</i> | ● <i>tfaddal yā 'axi / tfadḍali yā 'əxti</i> | |

Nach dem Weg fragen

- *kīf²mnūṣal 'ala ... / kīf būṣal 'ala ...*
- *mīn bya' der yəšrah-²lna kīf mənrūḥ 'ala ...*
- *wēn fī ... (z.B. şaydaliyye 'arībe)*
- *wēn əl- ...*
- *bəddi rūḥ 'ala markaz əl-madīne, bass mən wēn 'a'rāb?*

Auskunft geben (Ergänzen Sie die fehlenden Bedeutungen.)

bətrūh / bətrūhi ...
rūh / rūhi ...
bətrūh rżū ‘du gehst zurück’

btəmši ...
'əmši geh

bətləff / bətləffi du biegst ab
ləff / ləffi ...

btəqṭa ‘...’
qṭā ‘überquere’

bətfūt / bətfūti du gehst hinein
fūt / fūti ...

bass tūṣal / tūṣli ‘a-’ sobald du zu ... kommst, ...

bətlā ‘i’ du findest

tamām genau *ba 'd əl-madrase tamām* ...

dəğri ...
'ala tūl geradeaus
*la-'*əddām’ ...
'a-l-yamīn ...
'a-š-šamāl ...
'ala 'idak əl-yamīn zu deiner Rechten
'ala 'idak əl-šamāl zu deiner Linken

la- 'and zu

... Straße
... Weg
daxle Anfang einer Gasse
ḥāra Gasse, Viertel
sāḥa ...

'a-z-zāwye an der Ecke